

Thỏa thuận BlackBerry ID

Thỏa thuận BlackBerry ID hoặc "Thỏa thuận" tạo thành một thỏa thuận pháp lý giữa công ty Research In Motion Limited, hoặc công ty con hoặc công ty liên kết của Research In Motion Limited quy định trong BBSLA áp dụng cho lãnh thổ của quý vị ("RIM") và:

- a) quý vị ủa mình, liên quan đến:
 - i. việc tạo và quản lý BlackBerry ID của quý vị (như được nêu trong đề mục Điều khoản BlackBerry ID); và
 - ii. truy cập và sử dụng Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập BlackBerry ID bằng tư cách cá nhân của mình (như được nêu trong đề mục Điều khoản Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID); và
- b) công ty hoặc chủ thể khác mà quý vị được ủy quyền đại diện ("Tổ chức của Quý vị") liên quan đến quyền truy cập và sử dụng bất kỳ Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID nào của Tổ chức của Quý vị,

trong từng trường hợp ("**Quý vị**")

BẰNG VIỆC NHẬP VÀO "TÔI ĐỒNG Ý" BÊN DƯỚI, QUÝ VỊ XÁC NHẬN RẰNG QUÝ VỊ ĐÃ ĐỌC, HIỂU VÀ ĐỒNG Ý CHỊU RANG BUỘC BỞI VÀ TUÂN THỦ VỚI THỎA THUẬN NÀY. VUI LÒNG BẢO ĐẢM RẰNG QUÝ VỊ ĐÃ XEM XÉT THỎA THUẬN NÀY, BAO GỒM CẢ BẤT KỲ VĂN BẢN NÀO ĐƯỢC THAM CHIẾU, BAO GỒM CẢ BBSLA (NHƯ ĐƯỢC ĐỊNH NGHĨA BÊN DƯỚI) VÀ CHÍNH SÁCH QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA RIM, TRƯỚC KHI NHẬP VÀO NÚT "TÔI ĐỒNG Ý" BÊN DƯỚI. NẾU QUÝ VỊ KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI THỎA THUẬN NÀY, QUÝ VỊ KHÔNG THỂ ĐĂNG KÝ MỘT BLACKBERRY ID (ĐƯỢC ĐỊNH NGHĨA BÊN DƯỚI) HOẶC TRUY CẬP HOẶC SỬ DỤNG BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO CÓ THẺ TRUY CẬP ĐƯỢC CỦA BLACKBERRY ID.

Quý vị có thể không được ký kết Thỏa thuận này hoặc đăng ký một BlackBerry ID (như được định nghĩa bên dưới) trừ khi Quý vị là cả hai: (a) trên mười tám (18) tuổi; và (b) ở độ tuổi trưởng thành theo luật pháp về quyền hạn của quý vị

A. ĐIỀU KHOẢN BLACKBERRY ID

1. **BlackBerry ID.** Để truy cập một số dịch vụ của RIM và các dịch vụ bên thứ ba ("Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID"), Quý vị sẽ cần có BlackBerry ID mà Quý vị có thể có được bằng cách hoàn tất mẫu đơn đăng ký BlackBerry ID.
2. **Đăng ký một BlackBerry ID.** Mẫu đơn đăng ký sẽ yêu cầu Quý vị cung cấp địa chỉ email mà Quý vị muốn sử dụng làm BlackBerry ID của Quý vị và Quý vị sẽ được yêu cầu cung cấp thông tin người dùng và tạo ra một mật khẩu để kết hợp với BlackBerry ID của Quý vị. Một khi Quý vị có một BlackBerry ID, Quý vị có thể sử dụng BlackBerry ID để nhận diện Bản thân Quý vị, với tư cách là một cá nhân, khi sử dụng Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID. **Vui lòng biết rằng trong mọi trường hợp thì Quý vị đang nhận BlackBerry ID với tư cách là một cá nhân.** Nếu Quý vị đang sử dụng Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID đại diện cho tổ chức của quý vị, Tổ chức của quý vị có thể có tài khoản riêng của mình với RIM hoặc bên thứ ba liên quan khác, nhưng Quý vị có thể vẫn cần sử dụng BlackBerry ID để nhận diện bản thân Quý vị là người dùng được ủy quyền trong tài khoản đó.
3. **Trách nhiệm đối với BlackBerry ID.** BlackBerry ID của Quý vị không thể chuyển nhượng cho bất kỳ người nào khác. Quý vị chịu trách nhiệm duy trì tính bảo mật và an ninh của mật

khẩu và cho mọi việc sử dụng BlackBerry ID của Quý vị. Quý vị đồng ý: (a) cung cấp thông tin trung thực, chính xác, hiện hành và đầy đủ về Bản thân Quý vị khi được nhắc bởi các biểu mẫu đăng ký áp dụng ("Dữ liệu Đăng ký"); và (b) duy trì cũng như cập nhật kịp thời Dữ liệu Đăng ký để nó luôn trung thực, chính xác, hiện hành và đầy đủ.

4. **Thông báo cho RIM.** Quý vị đồng ý (i) thông báo ngay cho RIM về mọi hành vi sử dụng trái phép mật khẩu của Quý vị hoặc của BlackBerry ID của Quý vị hay bất kỳ vi phạm bảo mật nào khác, và (ii) đảm bảo rằng Quý vị đăng xuất khỏi Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID vào cuối mỗi phiên khi khả năng đó được cung cấp cho Quý vị. Quý vị xác nhận và đồng ý rằng RIM không có trách nhiệm pháp lý về bất kỳ tổn thất hay thiệt hại nào phát sinh từ việc sử dụng BlackBerry ID của quý vị hoặc Quý vị không tuân thủ với điều nêu trên.
5. **Chấm dứt BlackBerry ID của Quý vị.** Quý vị có thể chấm dứt BlackBerry ID của Quý vị bằng cách gửi yêu cầu chấm dứt đó tới RIM vào bất kỳ lúc nào.
6. **Chấm dứt BlackBerry ID của RIM.** Tùy thuộc vào bất kỳ điều khoản nào trái ngược trong một Phụ lục đối với một Dịch vụ cụ thể Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID, RIM có thể, tùy theo quyết định riêng của mình, không cần dùng đến lệnh triệu tập, các cuộc điều trần hành chính hoặc khởi kiện tại tòa, chấm dứt hoặc đình chỉ BlackBerry ID của Quý vị bất kỳ lý do gì, bao gồm nhưng không giới hạn: (a) xâm phạm hoặc vi phạm Thỏa thuận này hoặc các thỏa thuận hay nguyên tắc kết hợp khác, (b) yêu cầu của cơ quan hành pháp hoặc cơ quan chính phủ khác, (c) vấn đề hoặc sự cố kỹ thuật hoặc bảo mật không mong muốn, (d) thời gian không hoạt động kéo dài, (e) sự dính líu của Quý vị tới các hoạt động gian lận, phi pháp và/hoặc phạm pháp.
7. **Ảnh Hưởng của việc Chấm Dứt.** Việc chấm dứt BlackBerry ID của Quý vị sẽ dẫn đến: (a) xóa mật khẩu của Quý vị, và tùy thuộc vào bất kỳ điều khoản trái ngược nào trong Phụ lục đối với một Dịch vụ Cụ Thể Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID, mọi thông tin liên quan, các tập tin và Nội dung có liên kết tới BlackBerry ID của Quý vị (hoặc một phần của nó), và việc chấm dứt hoặc đình chỉ BlackBerry ID của Quý vị sẽ dẫn đến (b) hạn chế, giới hạn, tạm dừng hoặc chặn việc sử dụng tiếp hay thêm toàn bộ hoặc một phần của các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID. Quý vị đồng ý rằng RIM sẽ không chịu trách nhiệm pháp lý với Quý vị hoặc một bên thứ ba về bất kỳ sự chấm dứt hoặc đình chỉ BlackBerry ID của Quý vị, hoặc bất kỳ sự hạn chế, tạm dừng hoặc chặn việc sử dụng tiếp hay thêm toàn bộ hoặc một phần của các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID gây ra từ đó.

B. ĐIỀU KHOẢN DỊCH VỤ CÓ THẺ TRUY CẬP ĐƯỢC CỦA BLACKBERRY ID

1. Quý vị phải đồng ý Thỏa thuận này để có quyền truy cập Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID. Đối với việc truy cập và sử dụng Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID của Quý vị, Thỏa thuận này bao gồm các điều khoản của Thỏa thuận Cấp phép Sử dụng Các Giải pháp BlackBerry hiện hành ("**BBSLA**"), đây là thỏa thuận mà theo đó RIM cung cấp các dịch vụ RIM cho Giải pháp BlackBerry (trước đây gọi là Thỏa thuận Cấp phép Sử dụng Các Giải pháp), như được sửa đổi bởi những điều khoản Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID (the "**các Điều khoản Dịch vụ**"). BBSLA được đặt tại www.blackberry.com/legal. Các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID là "các Dịch vụ" và tạo thành một phần trong "Giải pháp BlackBerry" của Quý vị vì các điều khoản này được xác định trong BBSLA. Các tham khảo trong BBSLA về "Thỏa thuận", vì mục đích của Thỏa thuận này, sẽ là các tham khảo ước lệ về Thỏa thuận này. Vui lòng đảm bảo rằng quý vị đã xem xét những Điều khoản Dịch vụ, Chính sách về Quyền riêng tư của RIM và BBSLA trước khi nhấp vào "TÔI ĐỒNG Ý" bên dưới.

2. **Phụ lục.** Quý vị có thể bị buộc phải ký kết một phụ lục của Thỏa thuận này đối với Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID cụ thể ("**Phụ lục**"). Khi chấp nhận một Phụ lục cho các Dịch vụ cụ thể Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, Phụ lục đó sẽ tạo nên một phần của Thỏa thuận này chỉ đối với các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID đó mà thôi. Trong trường hợp có mâu thuẫn giữa Thỏa thuận này và bất kỳ Phụ lục nào thì Phụ lục sẽ chiếm ưu thế nhưng chỉ trong phạm vi mâu thuẫn đó.
3. **Nghĩa vụ Đăng ký của Quý vị.** Khi xem xét các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID cung cấp dưới đây, Quý vị đồng ý: (a) cung cấp thông tin trung thực, chính xác, hiện hành và đầy đủ về Bản thân Quý vị khi được nhắc bởi các biểu mẫu đăng ký áp dụng ("**Dữ liệu Đăng ký**"); và (b) duy trì cũng như cập nhật kịp thời Dữ liệu Đăng ký để nó luôn trung thực, chính xác, hiện hành và đầy đủ.
4. **Việc Gửi Nội dung Của Quý vị.** Trừ khi được quy định rõ ràng trong Thỏa thuận này hoặc Phụ lục của nó, Thỏa thuận này không chuyển nhượng bất kỳ quyền sở hữu nào về thông tin, dữ liệu, văn bản, phần mềm, nhạc, âm thanh, ảnh, họa hình, video, thông báo, thẻ, hoặc tài liệu hay thông tin khác ("**Nội dung**") mà Quý vị gửi hoặc cung cấp liên quan đến bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID ("**Nội dung của Quý vị**"). Đối với mọi Nội dung của Quý vị mà quý vị cung cấp để đưa vào các trang web có thể truy cập công cộng hay các khía cạnh có thể truy cập công cộng khác của các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID. Quý vị cấp cho RIM một giấy phép có hiệu lực toàn thế giới, vĩnh cửu, không thể thu hồi, có thể chuyển nhượng, không phải trả tiền bản quyền và không độc quyền để sử dụng, phát tán, tái tạo, sửa đổi, phỏng theo, công chiếu và trưng bày công khai Nội dung của Quý vị một cách hợp lý liên quan đến việc cung cấp và quản lý bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID.
5. **Tài khoản Tổng công ty.** Nếu Quý vị là một công ty hoặc chủ thể khác, Quý vị có thể bị buộc phải nhận hoặc nhập một ID tài khoản tổng công ty để có quyền truy cập Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID. Trừ khi có sự ủy quyền của Tổ chức của Quý vị, tài khoản của Tổ chức của Quý vị không được phép sử dụng dưới tư cách cá nhân của Quý vị, và không thể chuyển nhượng cho bất kỳ người nào khác. Quý vị chịu trách nhiệm duy trì tính bảo mật và an ninh của mật khẩu và cho mọi việc sử dụng ID tài khoản tổng công ty của Quý vị. Quý vị đồng ý: (a) cung cấp thông tin trung thực, chính xác, hiện hành và đầy đủ về Bản thân Quý vị khi được nhắc bởi các biểu mẫu đăng ký áp dụng ("**Dữ liệu Đăng ký**"); và (b) duy trì cũng như cập nhật kịp thời Dữ liệu Đăng ký để nó luôn trung thực, chính xác, hiện hành và đầy đủ.
6. **Bản chất Của Nội dung Trong Các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID.** Quý vị chứ không phải RIM hoàn toàn chịu trách nhiệm về Nội dung của Quý vị. RIM không kiểm soát Nội dung của Quý vị hay Nội dung của người khác mà có thể được cung cấp liên quan đến bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID và, như vậy, RIM không đảm bảo tính chính xác, tính nhất quán hay chất lượng của, và không chịu trách nhiệm pháp lý về, Nội dung đó. Quý vị hiểu rằng bằng việc sử dụng các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, Quý vị có thể gặp Nội dung có tính xúc phạm, khiếm nhã hoặc khó chịu. RIM và những đơn vị được chỉ định của mình có quyền (nhưng không phải nghĩa vụ) tùy theo quyết định riêng của mình, sàng lọc trước, từ chối hay xóa bất kỳ Nội dung nào. RIM có thể thiết lập các thông lệ chung và giới hạn về việc sử dụng các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, kể cả, nhưng không giới hạn, số lượng tối đa số ngày các bài đăng ở bảng thông báo/thảo luận hoặc Nội dung khác được lưu giữ có liên quan đến các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, và Quý vị đồng ý rằng RIM không chịu trách nhiệm hay trách nhiệm pháp lý về việc xóa hay không lưu trữ bất kỳ Nội dung nào.

Ngoài ra, RIM không tuyên bố rằng mọi Nội dung liên quan đến các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID là thích hợp hay sẵn có để sử dụng ở mọi địa điểm, kể cả các địa điểm mà Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID được cung cấp, và Quý vị không được phép truy cập Nội dung từ các địa điểm mà Nội dung bị coi là phạm pháp.

7. **Hành vi.** Quý vị đồng ý không sử dụng hay cố gắng sử dụng bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID:
- a. để tải lên, đăng, gửi qua email, truyền, hoặc bằng cách khác cung cấp bất kỳ tài liệu quảng cáo, khuyến mãi, "thư rác", "spam", "thư dây chuyền", "sơ đồ hình tháp" không mong muốn hoặc trái phép hay bất kỳ hình thức không mong muốn nào khác, ngoại trừ trong những lĩnh vực được chỉ định cho mục đích đó;
 - b. để tải lên, đăng, gửi qua email, truyền hoặc bằng cách khác cung cấp bất kỳ thông tin, phần mềm, công cụ hay tài liệu nào khác có chứa (backdoor), cơ chế tắt máy, mã độc hại, chương trình nghe lén, rô bốt mạng, cơ chế làm chết bất ngờ, hoặc phần mềm gián điệp; hoặc (ii) bất kỳ phần mềm, công cụ, thông tin hay tài liệu nào khác, hoặc tài liệu khác có thể hoặc nhằm mục đích (A) gây ảnh hưởng xấu đến hoạt động của, (B) vô hiệu, làm hỏng hoặc làm thiệt hại đến, hoặc (C) gây ra hay hỗ trợ truy cập trái phép hoặc từ chối truy cập hợp pháp, hoặc khiến được sử dụng cho bất kỳ mục đích trái phép hay không phù hợp nào, bất kỳ phần mềm, phần cứng, dịch vụ, hệ thống hay dữ liệu nào ("**Phần mềm độc hại**") (và, nếu Quý vị biết về sự tồn tại của bất kỳ Phần mềm độc hại nào trong hoặc liên quan đến một Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, Quý vị sẽ thông báo ngay cho RIM);
 - c. để thu thập hoặc lưu trữ dữ liệu cá nhân về người dùng khác mà không có sự cho phép rõ ràng bằng văn bản của người dùng đó;
 - d. để vi phạm bất kỳ bộ quy tắc ứng xử nào hay nguyên tắc khác có thể áp dụng đối với bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID hay phần nào của nó;
 - e. trừ khi được cho phép khác một cách rõ ràng bởi RIM hoặc trừ khi trong phạm vi mà hạn chế này vi phạm các luật áp dụng, để tái tạo, nhân đôi, sao chép, Thiết kế Ngược, bán, giao thương, bán lại hoặc khai thác vì mục đích thương mại bất kỳ phần nào hoặc sử dụng hay truy cập vào các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID hoặc bất kỳ sản phẩm, thông tin nào hay tài liệu khác mà Quý vị được cấp quyền truy cập liên quan đến một Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, hoặc cố gắng làm như vậy;
 - f. bằng bất kỳ cách thức nào có thể làm hỏng, vô hiệu, làm quá tải hoặc làm suy yếu bất kỳ các Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID (hay (các) mạng kết nối tới trang web hay dịch vụ đó) hoặc can thiệp vào việc sử dụng và hưởng thụ của người khác đối với bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID hay một phần của nó. Quý vị không được tìm cách giành quyền truy cập trái phép vào bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, các tài khoản khác, hệ thống máy tính hay mạng kết nối với một Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, thông qua đột nhập, mò mẫm khẩu hay bất kỳ cách thức nào khác. Quý vị không được lấy hay tìm cách lấy bất kỳ tài liệu hay thông tin nào thông qua bất kỳ cách thức nào không được nhằm mục đích cung cấp cho Quý vị thông qua một Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID;

- g. để xuất bản, đăng, tải lên, phát tán hay phổ biến bất kỳ chủ đề, tên, tài liệu hay thông tin nào không phù hợp, báng bổ, làm hại danh dự, vi phạm, tục tĩu, khiếm nhã hay phi pháp;
 - h. để tải lên, đăng, truyền tải, truyền thông hoặc bằng cách khác cung cấp bất kỳ tài liệu nào mà: (i) Quý vị không có quyền cung cấp, kể cả theo luật pháp hay theo hợp đồng hoặc vi phạm một nghĩa vụ bất kỳ (như phần mềm được bảo vệ bởi luật sở hữu trí tuệ, thông tin nội gián, thông tin mật khẩu, thông tin độc quyền và bí mật được biết hay tiết lộ như một phần của quan hệ nghề nghiệp hoặc theo các thỏa thuận cấm tiết lộ); hoặc (ii) sẽ hoặc có thể vi phạm bằng sáng chế, thương hiệu, bí mật thương mại, bản quyền bất kỳ hay các quyền sở hữu khác của một bên;
 - i. để quảng cáo hay chào bán hay chào mua bất kỳ hàng hóa hay dịch vụ nào vì mục đích kinh doanh, trừ khi Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID đó cho phép cụ thể các thông điệp đó;
 - j. để sao chép nội dung từ diễn đàn cho mục đích phát tán thông qua bất kỳ cách thức nào tới các cá nhân không phải là người tham gia các Dịch vụ Cụ Thể Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID, hoặc một phần của các Dịch vụ đó mà theo đó nội dung được cung cấp; hoặc
 - k. để mạo nhận bất kỳ cá nhân hay tổ chức nào, hoặc khai báo sai hoặc bằng cách khác trình bày sai mối liên kết của Quý vị với một cá nhân hay tổ chức, hoặc tạo ra nhận dạng giả để làm người khác hiểu lầm.
8. **Sử Dụng Quốc Tế.** Vì một số các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID có thể được truy cập toàn cầu, nếu Quý vị chọn truy cập BlackBerry ID của Quý vị hoặc bất kỳ các Dịch vụ nào Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID từ các địa điểm ngoài các quốc gia mà RIM chỉ rõ các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID được cung cấp thì Quý vị thực hiện việc đó hoàn toàn tự phát và Quý vị chịu trách nhiệm về sự tuân thủ mọi luật và quy định liên quan, bao gồm các luật và quy định liên quan đến xuất nhập khẩu, sử dụng, truyền tải và/hoặc truyền thông của các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID và Nội dung liên quan. Vui lòng tham khảo thông tin về một Dịch vụ Cụ Thể Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID để biết thông tin về các địa điểm cụ thể mà Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID đó hoặc Nội dung liên quan được cung cấp bởi RIM, bao gồm nhưng không giới hạn bất kỳ sản phẩm, công cụ, dịch vụ hoặc tài liệu nào như vậy được cung cấp.
9. **Sửa đổi Các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của Blackberry ID.** RIM dành quyền đôi khi sửa đổi hoặc ngừng tạm thời hay vĩnh viễn toàn bộ hoặc một phần của các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID dù có hay không có thông báo vào bất kỳ lúc nào. Quý vị đồng ý rằng RIM sẽ không chịu trách nhiệm pháp lý với Quý vị hoặc một bên thứ ba về sự sửa đổi, tạm dừng hoặc ngừng cung cấp các Dịch vụ Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID (hoặc bất kỳ một phần nào của nó).
10. **Bên Thứ Ba.** Thư tín và/hoặc các giao dịch của quý vị với các bên thứ ba thông qua hoặc liên quan đến bất kỳ Dịch vụ nào Có Thẻ Truy Cập được của BlackBerry ID, bao gồm khoản thanh toán mua và giao hàng hóa hay dịch vụ của bên thứ ba, và bất kỳ các điều khoản, điều kiện, đảm bảo, hoặc trình bày nào khác liên quan đến các giao dịch đó, chỉ diễn ra hoàn toàn giữa Quý vị và bên thứ ba đó. Quý vị đồng ý rằng RIM sẽ không bao giờ chịu trách nhiệm hay trách nhiệm pháp lý về tổn thất hay thiệt hại dưới bất kỳ hình thức nào do hậu quả của các giao dịch đó.

11. **Quyền Sở Hữu Trí Tuệ.** Quý vị xác nhận rằng các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID có thể chứa hoặc cung cấp thông tin, dữ liệu, văn bản, thông báo, công trình, sản phẩm, phần mềm, nhạc, âm thanh, ảnh, hình ảnh, họa hình, thương hiệu, tên thương mại, logo, video, tài liệu đính kèm, siêu liên kết và nội dung khác, các tài liệu và dịch vụ được cung cấp bởi RIM hoặc bởi các nhà cung cấp của RIM (gọi chung là "**Nội dung của RIM**"). Quý vị có thể sử dụng Nội dung của RIM hoàn toàn cho mục đích cá nhân của Quý vị và phù hợp với các điều khoản và điều kiện cấp phép cụ thể áp dụng cho Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID.

12. **Khiếu Nại Về Vi Phạm Tài Sản Trí Tuệ.**

Nếu Quý vị có cơ sở hợp lý để cho rằng công trình của Quý vị đã bị vi phạm bằng một cách nào đó mà cấu thành việc vi phạm bản quyền, hoặc quyền sở hữu trí tuệ của Quý vị bị vi phạm bằng cách khác, vui lòng cung cấp cho RIM tại địa chỉ legalinfo@rim.com thông tin sau:

- a. chữ ký thực hoặc chữ ký điện tử của người được ủy quyền hoạt động thay mặt cho chủ sở hữu của bản quyền hoặc lợi ích tài sản trí tuệ khác;
- b. mô tả về công trình có bản quyền hoặc tài sản trí tuệ khác mà Quý vị khiếu nại là đã bị vi phạm;
- c. mô tả về vị trí trên Trang web của tài liệu mà Quý vị khiếu nại là đang bị vi phạm;
- d. Địa chỉ, số điện thoại và địa chỉ email của quý vị;
- e. tờ khai của Quý vị nêu rằng Quý vị tin chắc rằng việc sử dụng bị tranh chấp đó không được ủy quyền bởi chủ sở hữu của tài sản trí tuệ, đại diện của nó, hoặc luật pháp; và
- f. tờ khai của Quý vị, được thực hiện theo chế tài khai man, nêu rằng thông tin trên trong thông báo của Quý vị là chính xác và Quý vị là chủ sở hữu của bản quyền hoặc tài sản trí tuệ hoặc được ủy quyền hoạt động thay mặt cho chủ sở hữu của bản quyền hay tài sản trí tuệ.

13. **Chấm dứt Thỏa thuận.**

- a. Quý vị có thể chấm dứt bất kỳ tài khoản tổng công ty nào đối với (các) Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID hoặc quyền truy cập bất kỳ Dịch vụ nào Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID của Quý vị bằng cách gửi yêu cầu chấm dứt đó tới RIM vào bất kỳ lúc nào.
- b. Ngoài quyền chấm dứt của RIM được nêu trong BBSLA, và tùy theo bất kỳ điều khoản trái ngược nào trong Phụ lục cho một Dịch vụ Cụ Thể Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, RIM có thể, tùy theo quyết định riêng của mình, không cần dùng đến lệnh triệu tập, các cuộc điều trần hành chính hoặc khởi kiện tại tòa, một cách tức thì mà không cần thông báo với Quý vị, chấm dứt Thỏa thuận này, tài khoản tổng công ty của Quý vị đối với (các) Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID, hoặc một Phụ lục cụ thể của Thỏa thuận này, hạn chế hoặc tạm dừng quyền truy cập Dịch vụ Cụ Thể Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID của Quý vị vì bất kỳ lý do gì, bao gồm nhưng không giới hạn ở: (a) xâm phạm hoặc vi phạm Thỏa thuận này hoặc các thỏa thuận hay nguyên tắc kết hợp khác, (b) yêu cầu của cơ quan hành pháp hoặc cơ quan chính phủ khác, (c) ngừng hoặc sửa đổi lớn đối với các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID (hoặc bất kỳ phần nào của nó), (d) vấn đề hoặc sự cố kỹ thuật hoặc bảo

mật không mong muốn, (e) thời gian không hoạt động kéo dài, (f) sự dính líu của Quý vị tới các hoạt động gian lận, phi pháp và/hoặc phạm pháp, hoặc (g) không thanh toán các phí mà Quý vị nợ liên quan đến các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID. Ngoài ra, Quý vị đồng ý rằng RIM sẽ không chịu trách nhiệm pháp lý với Quý vị hoặc bất kỳ bên thứ ba nào về sự chấm dứt Thỏa thuận này, Phụ lục được bao gồm trong Thỏa thuận này, tài khoản tổng công ty của Quý vị, hoặc giới hạn hoặc đình chỉ quyền truy cập của Quý vị vào các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID.

C. CÁC THAY ĐỔI ĐỐI VỚI ĐIỀU KHOẢN. Cùng với cách thức mà RIM có thể cập nhật hoặc sửa đổi BBSLA như được nêu trong tài liệu đó, tùy theo quyết định của riêng mình, RIM bảo lưu quyền cập nhật hoặc sửa đổi Thỏa thuận này để phản ánh các thay đổi trong thông lệ kinh doanh hoặc để phản ánh các thay đổi trong luật pháp hoặc thay đổi trong cách hiểu luật áp dụng của RIM và để đăng những Điều khoản Dịch vụ được cập nhật hoặc sửa đổi tại <http://www.blackberry.com/legal>. Ngày có hiệu lực của mỗi bản cập nhật hoặc sửa đổi sẽ được ghi trong các Điều khoản Dịch vụ được cập nhật hoặc sửa đổi. Các cập nhật hoặc sửa đổi đối với Thỏa thuận này không có hiệu lực hồi tố. Khi những Thỏa thuận này được sửa đổi hoặc cập nhật, Quý vị sẽ bị buộc phải xem lại và chấp nhận bản sửa đổi hoặc cập nhật vào lần tới Quý vị cố gắng truy cập các Dịch vụ Có Thể Truy Cập được của BlackBerry ID.

Sửa đổi: Ngày 10 tháng 3 năm 2011

Tôi Đồng ý

Tôi Không Đồng ý